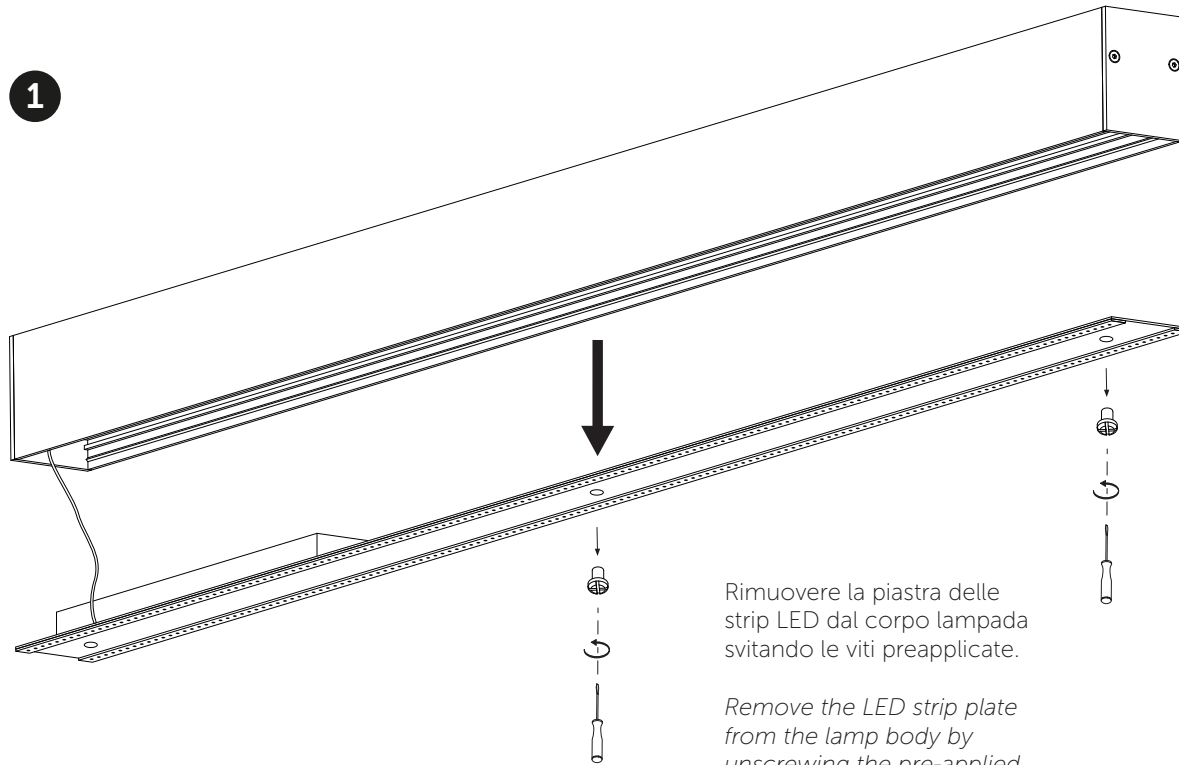


1



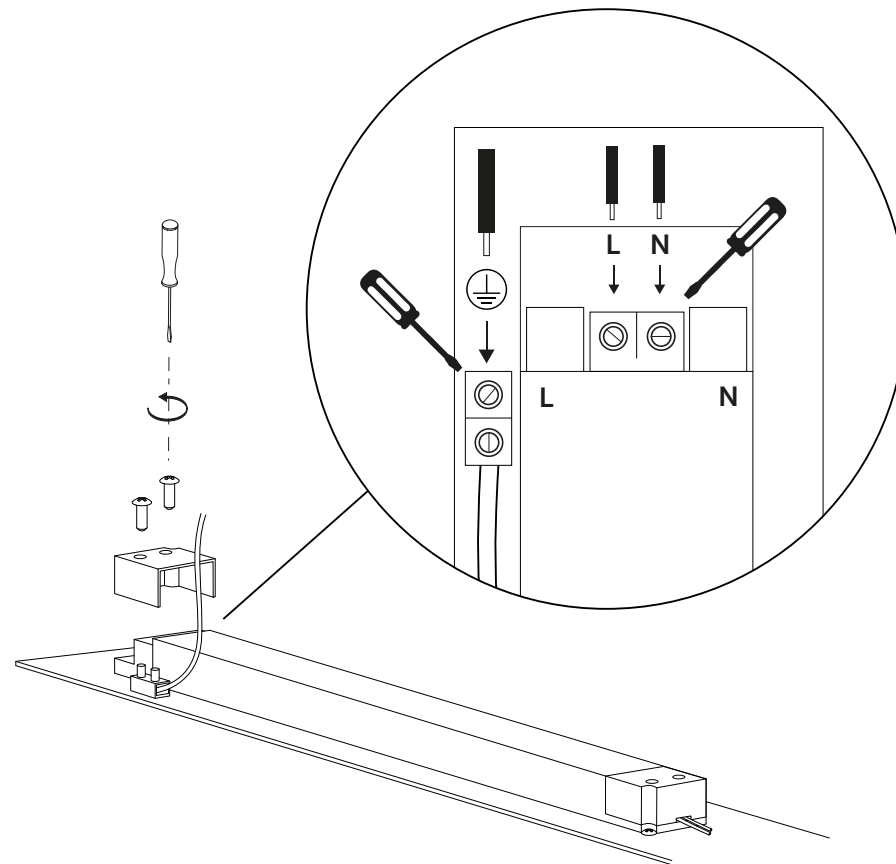
Rimuovere la piastra delle strip LED dal corpo lampada svitando le viti preapplicate.

Remove the LED strip plate from the lamp body by unscrewing the pre-applied screws.

3

Procedere al cablaggio del cavo di corrente con l'apposito morsetto collocato sotto la protezione arancione del driver. Seguire l'indicazione come da immagine per il corretto collocamento di **Linea (L)** e **Neutro (N)**. Successivamente collegare il cavo della **Terra** (⊕) al morsetto posto di fianco al driver.

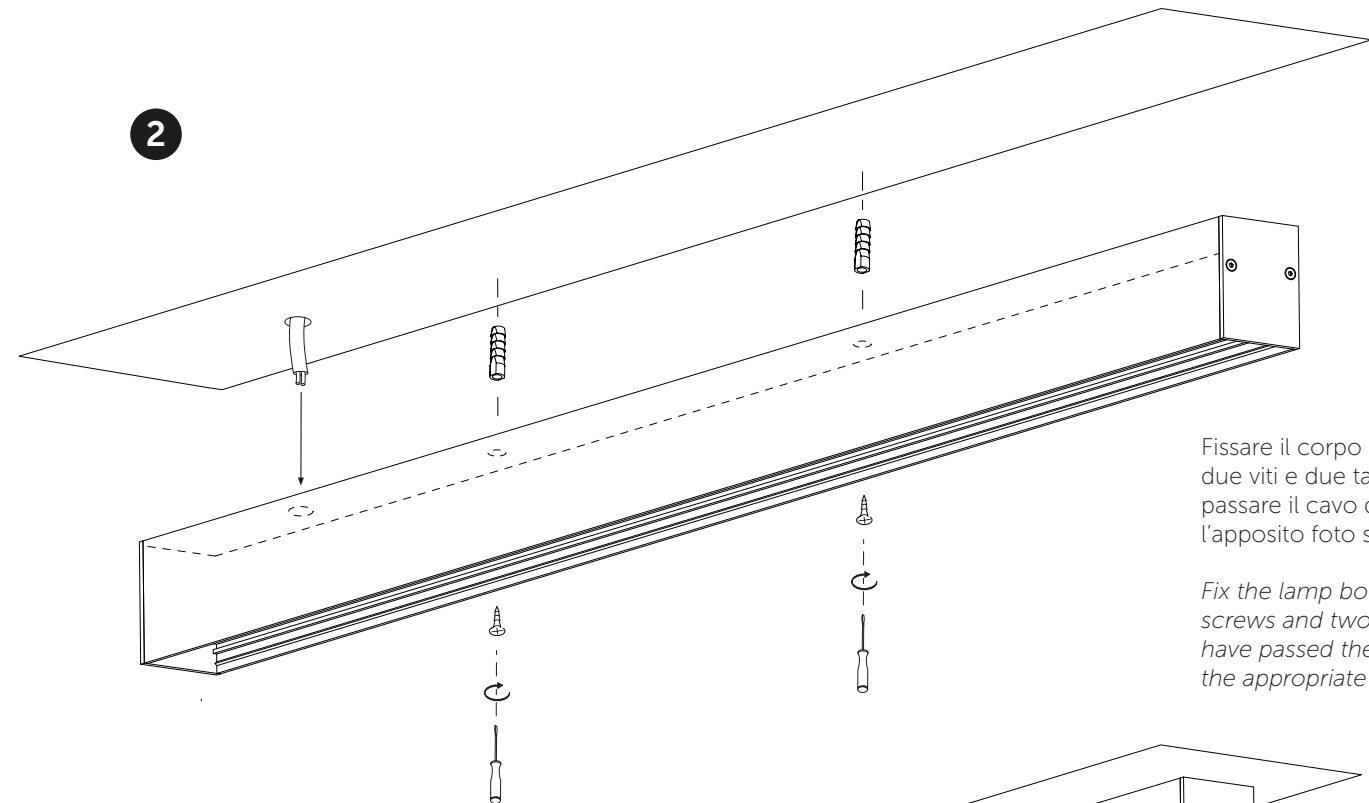
*Proceed with the wiring of the power cable with the special terminal located under the orange driver protection. Follow the instructions as shown in the image for the correct placement of **Line (L)** and **Neutral (N)**. Then connect the **Ground cable** (⊕) to the terminal placed next to the driver.*



Eseguire le operazioni di montaggio seguendo l'ordine numerico progressivo indicato. Per la pulizia utilizzare esclusivamente acqua e sapone neutro. Asciugare con panno morbido.

Proceed with the assembling following the numerical sequence of the instructions. For cleaning use water and neutral soap only. Wipe with paisley cloth.

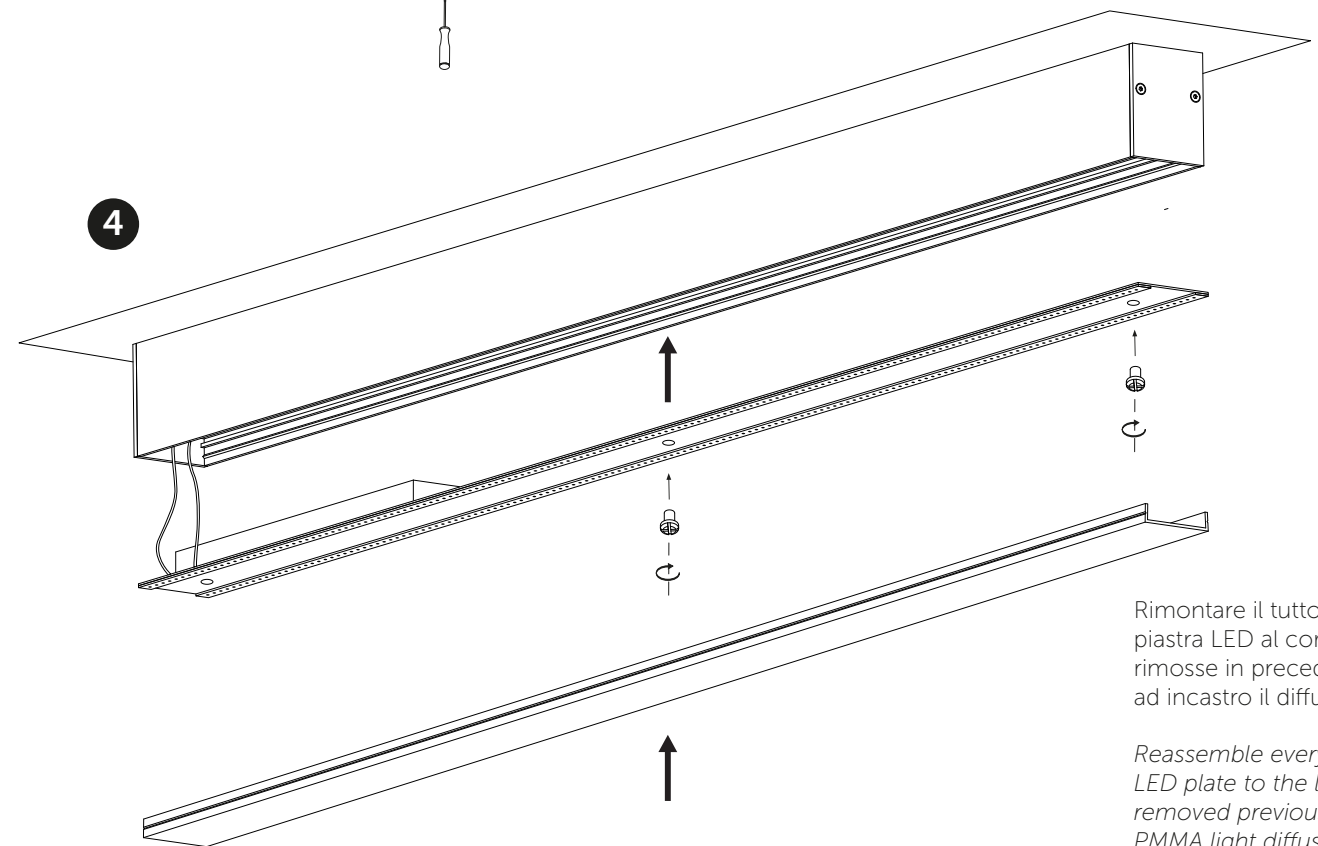
2



Fissare il corpo lampada al soffitto utilizzando due viti e due tasselli. Assicurarsi di aver fatto passare il cavo della corrente 220V attraverso l'apposito foro sul corpo lampada.

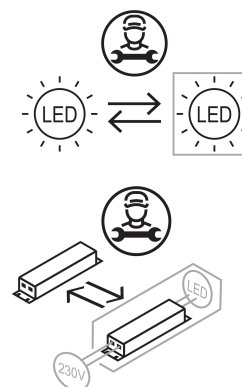
Fix the lamp body to the ceiling using two screws and two wall plugs. Make sure you have passed the 220V power cable through the appropriate hole on the lamp body.

4



Rimontare il tutto, partendo dal fissaggio della piastra LED al corpo lampada tramite le viti rimosse in precedenza. A questo punto applicare ad incastro il diffusore luminoso in PMMA.

Reassemble everything, starting from fixing the LED plate to the lamp body using the screws removed previously. At this point, snap in the PMMA light diffuser.

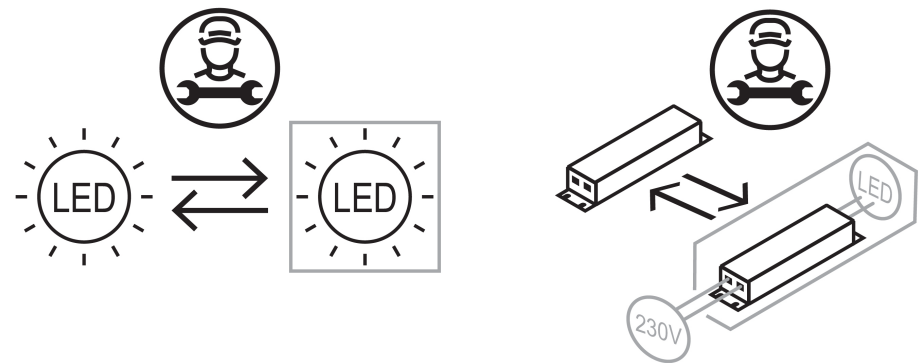


Metodo di installazione per due o più moduli
Installation system for two or more recessed elements

Segnare la posizione dei fori e forate
Mark the position of the holes and drill

400/500mm

Cavi di alimentazione 230V
Feeder Electrical conductors 230V



IST00 REV.2	I ISTRUZIONI DI MONTAGGIO	GB INSTALLATION INSTRUCTIONS	D MONTAGEANLEITUNGEN	F INSTRUCTION DE MONTAGE	E MODO DE INSTALACIÓN
	LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI. PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE. IL PRODUTTORE NON SI ASSUME NESSUNA RESPONSABILITÀ PER LESIONI O DANNI CONSEGUENTI AD USO IMPROPRIO.	THE SAFETY OF THIS APPLIANCE IS GUARANTEED ONLY IF THESE INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. KEEP THEM FOR FUTURE REFERENCE. THE MANUFACTURER CANNOT BE HELD LIABLE FOR DAMAGES ARISING FROM IMPROPER USE.	DIE SICHERHEIT DER LAMPE IST NUR DANN GEWÄHRLEISTET, WENN DIE VORLIEGENDEN ANWEISUNGEN BEACHTET UND BEFOLGT WERDEN. BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG FÜR SPÄTERES NACHSCHLAGEN GUT AUF. DER HERSTELLER ÜBERNIMMT KEINE VERANTWORTUNG FÜR SCHÄDEN ODER VERLETZUNGEN, DIE AUF UNSACHGEMÄßE HANDHABUNG ODER WARTUNG DES GERÄTES ZURÜCKZUFÜHREN SIND.	LA SECURITE DE L'APPAREIL EST GARANTIE SEULEMENT SI LES INSTRUCTIONS TECHNIQUES DE MONTAGE QUI SUIVENT, SONT RESPECTÉES. CETTE FEUILLE DOIT ÊTRE CONSERVÉE POUR D'ULTÉRIEURES CONSULTATIONS. LE PRODUCTEUR N'EST PAS RESPONSABLE D'ÉVENTUELS ACCIDENTS QUI PEUVENT ÊTRES CAUSÉS PAR UN MAUVAIS USAGE.	LA GARANTÍA DE LA SEGURIDAD DEL APARATO ESTÁ SUBORDINADA AL RESPETO DE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES. CONSERVAR ESTE FOLLETO. EL PRODUCTOR NO SE RESPONSABILIZA POR LOS DAÑOS O PERJUICIOS QUE PUEDEN SURGIR A CAUSA DE UN USO IMPROPIO.
	PRIMA DI EFFETTUARE QUALSIASI OPERAZIONE SULL'APPARECCHIO TOGLIERE LA TENSIONE DI RETE. LE OPERAZIONI DI INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTO ALLA RETE ELETTRICA DEVONO ESSERE EFFETTUATE ESCLUSIVAMENTE DA PERSONALE QUALIFICATO.	CUT OFF VOLTAGE BEFORE WORKING ON THE LAMP. THE OPERATIONS OF INSTALLATION AND CONNECTION TO POWER MAINS SHOULD BE DONE BY SKILLED PERSONNEL ONLY.	BEVOR IRGENDWELCHE EINGRIFFE BEI DER MONTAGE ODER WARTUNG AN DER LAMPE VORGENOMMEN WERDEN, STROMVERSORGUNG AM HAUPTSCHALTER UNTERBRECHEN. DIE ARBEITEN ZUR INSTALLATION UND ZUM ANSCHLUSS AN DAS STROMNETZ SIND VON FACHPERSONAL DURCHFÜHREN.	DÉBRANCHER OU COUPER LE COURANT AVANT D'EFFECTUER QUELCONQUE OPÉRATION SUR L'APPAREIL. LES OPÉRATIONS D'INSTALLATION ET DE BRANCHEMENT AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉES PAR UN PERSONNEL QUALIFIÉ.	DESCONECTAR LA CORRIENTE ANTES DE EFECTUAR CUALQUIER INTERVENCIÓN SOBRE EL APARATO. LAS OPERACIONES DE INSTALACION Y CONEXION A LA RED ELECTRICA TIENEN QUE SER EFECTUADAS EXCLUSIVAMENTE PAR PERSONAL CUALIFICADO.
	PER LA PULIZIA DELL'APPARECCHIO, SIA NELLE SUE PARTI METALLICHE CHE IN QUELLE DI VETRO, NON USARE MAI SOLVENTI O ALCOOL, MA ACQUA E SAPONI NEUTRI, PER EVITARE CHE COLORI O SUPERFICI POSSANO DANNEGGIARSI.	FOR THE CLEANING OF THE APPLIANCE DO NOT USE ANY SORT OF SOLVENT OR ALCOHOL BECAUSE THE COLOURS OF THE HAND-FINISHING MAY BE DAMAGED. USE WATER AND NEUTRAL SOAP ONLY.	BEI DER REINIGUNG DER LEUCHTE NIEMALS LÖSEMITTEL ODER ALKOHOL SONDERN WASSER UND NEUTRALE SEIFE BENÜTZEN. WEIL DIE FARBEN VON DEM HANDBEMALTEN DEKOR BESCHÄDIGT WERDEN KONNTEN.	POUR LE NETTOYAGE DE L'APPAREIL D'ÉCLAIRAGE N'UTILISER PAS DE DISSOLVANT OU D'ALCOOL MAIS DE L'EAU ET DE SAVON NEUTRE, CAR LES COULEURS DE LA PEINTURE À MAIN POURRAIT S'ENDOMMAGER.	PARA LA LIMPIEZA DEL APARATO NO UTILICE NUNCA DISOLVENTES NI ALCOHOL SOLO AGUA Y JABÓN NEUTRO. PORQUE LOS COLORES ESFUMADOS A MANO PODRÍAN RESULTAR PERJUDICADOS.
	LA MARCATURA CE ATTESTA CHE I PRODOTTI RISPONDONO AI REQUISITI DELLA NORMATIVA EN 60598-1 CHE RECEPISCE LA DIRETTIVA EUROPEA CEE 73/23 E CEE 93/68 CON RELATIVE MODIFICHE E INTEGRAZIONI.	THE CE MARKING CERTIFIES THAT THE PRO-DUCTS MEET ALL THE REQUIREMENTS OF THE EUROPEAN COMMUNITY DIRECTIVES EN 60598-1.	DIE CE MARKIERUNG BESCHEINIGT, DASS DIE PRODUKTE DEN ANFORDERUNGEN DER EUROPÄISCHEN RICHTLINIEN EN 60598-1 ENTSPRECHEN.	CE SIGNE CERTIFIE QUE LES PRODUITS REMPLISSENT TOUTES LES CONDITIONS REQUISES PAR LES DIRECTIVES EUROPEENNES EN 60598-1.	EL MARQUADO CE CERTIFICA QUE LOS PRODUCTOS CUMPLEN LOS REQUISITOS DE LAS DIRECTIVAS EUROPEAS EN 60598-1.
50/60Hz 220/230V	FREQUENZA E TENSIONE DI RETE	FREQUENCY AND TENSION	FREQUENZ UND SPANNUNG	FREQUENCE ET TENSION DE RESEAU	FRECUENCIA Y TENSION DE RED
	APPARECCHIO IDONEO AD ESSERE INSTALLATO SU SUPERFICI NORMALMENTE INFIAMMABILI	CHANDELIER SUITABLE TO BE FITTED ON NORMALLY FLAMMABLE SURFACES	FÜR DIE INSTALLATION AUF NORMAL ENTZÜNDBAREN OBERFLÄCHEN GEEIGNETES GERÄT.	APPAREIL ADAPTE A L'INSTALLATION SUR SURFACES NORMALEMENT INFLAMMABLES.	APPARATO ADECUADO PARA SU INSTALACIÓN EN SUPERFICIES NORMALMENTE INFLAMABLES.
	GRADO DI PROTEZIONE CONTRO IL CONTATTO DI CORPI SOLIDI ESTERNI, CONTRO L'ACCESSO A PARTI PERICOLOSE E CONTRO LA PENETRAZIONE DEI LIQUIDI	INDEX PROTECTION AGAINST CONTACT WITH EXTERNAL SOLID BODIES, AGAINST ACCESS TO DANGEROUS PARTS AND AGAINST PENETRATION OF LIQUIDS	SCHUTZGRAD GEGEN DEN KONTAKT EXTERNER FESTKÖRPER, GEGEN DEN ZUGANG ZU GEFÄHRLICHEN TEILEN UND GEGEN DAS EINDRINGEN DER FLÜSSIGKEITEN	DEGRE DE PROTECTION AU CONTACT DE CORPS SOLIDES EXTERNES, A L'ACCES AUX PARTIES DANGEREUSES ET A LA PENETRATION DES LIQUIDES	GRADO DE PROTECCIÓN CONTRA EL CONTACTO DE CUERPOS SÓLIDOS EXTERIORES, CONTRA EL ACCSO A PARTES PELIGROSAS Y CONTRA LA PENETRACIÓN DE LIQUIDOS
	SIMBOLO DI MESSA A TERRA - CONDUTTORE GIALLO/VERDE	EARTHING SYMBOL - GREEN/YELLOW CONDUCTOR WIRE	SYMBOL FÜR DIE ERDUNG, DER GELB/GRÜNEN LEITUNG	SYMBOLE DE TERRE - CONDUCTEUR JAUNE/VERT	SIMBOLO DE PUESTA A TIERRA - CONDUCTOR AMARILLO/VERDE
Classe I	CLASSE I: APPARECCHIO PROVVISIO DI MESSA A TERRA E CHE NECESSITA DI ISOLAMENTO FUNZIONALE IN OGNI PARTE. SE L'APPARECCHIO È MOBILE, VIENE PROVVISIO DI CONDUTTORE E RELATIVA SPINA CON CONTATTO DI TERRA.	CLASS I: APPLIANCE PROVIDED WITH EARTHING AND REQUIRING FUNCTIONAL INSULATION IN ITS EVERY PART. IF THE LUMINAIRE IS MOVABLE, IT HAS A CONDUCTOR AND PLUG WITH EARTHING CONTACT	KLASSE I: MIT ERDUNG VERSEHENES GERÄT, DAS IN JEDEM TEIL EINER FUNKTIONELLEN ISOLIERUNG BEDARF. FALLS DAS GERÄT VERSCHIEBBAR IST, WIRD ES MIT LEITER UND STECKER MIT ERDUNGSKONTAKT VERSEHEN.	CLASSE I: APPAREIL EQUIPE DE MISE A TERRE ET DEMANDANT UNE ISOLATION FONCTIONNELLE DE CHAQUE PARTIE. SI L'APPAREIL N'EST PAS FIXE, IL EST EQUIPE DE CONDUCTEUR ET DE PRISE AVEC TERRE.	CLASE I: APARATO PROVISTO DE TOMA DE TIERRA Y QUE NECESITA AISLAMIENTO FUNCIONAL EN TODAS LAS PARTES. SI EL APARATO ES MÓVIL, ESTÁ PROVISTO DE CONDUCTOR Y RELATIVO ENCHUFE CON CONTACTO DE TIERRA.
	SMALTIMENTO DELLE APPARECCHIATURE OBSOLETE: QUESTO SIMBOLO INDICA CHE IL PRODOTTO SU CUI APPARE IL SIMBOLO STESSO NON DEVE ESSERE SMALTITO TRA I RIFIUTI DOMESTICI GENERICI ALLA FINE DELLA SUA VITA UTILE. QUALORA SI DESIDERI SMALTIRE QUESTO PRODOTTO, EFFETTUARE LO SMALTIMENTO IN CONFORMITÀ ALLA NORMATIVA NAZIONALE APPLICABILE O ALLE ALTRE LEGGI DELLA PROPRIA NAZIONE E DEL PROPRIO COMUNE. MEDIANTE LO SMALTIMENTO CORRETTO DI QUESTO PRODOTTO, SI CONTRIBUIRÀ A PRESERVARE LE RISORSE NATURALI E A PREVENIRE POTENZIALI EFFETTI NEGATIVI SULL'AMBIENTE E SULLA SALUTE UMANA.	DISPOSAL OF OLD EQUIPMENT: THIS SYMBOL INDICATES THAT THE PRODUCT WITH THIS SYMBOL SHOULD NOT BE DISPOSED AS GENERAL HOUSEHOLD WASTE AT ITS END-OF-LIFE. IF YOU WISH TO DISPOSE OF THIS PRODUCT, PLEASE DO SO IN ACCORDANCE WITH APPLICABLE NATIONAL LEGISLATION OR OTHER RULES IN YOUR COUNTRY AND MUNICIPALITY. BY DISPOSING OF THIS PRODUCT CORRECTLY, YOU WILL HELP TO CONSERVE NATURAL RESOURCES AND WILL HELP PREVENT POTENTIAL NEGATIVE EFFECTS ON THE ENVIRONMENT AND HUMAN HEALTH.	ENTSORGUNG ALTER GERÄTE: DIESES SYMBOL ZEIGT AND, DASS DAS DAMIT GEKENNZEICHNETE PRODUKT NICHT ALS NORMALER HAUSHALTSABFALL ENTSORGT WERDEN SOLL. WENN SIE DIESES PRODUKT ENTSORGEN MÖCHTEN, HALTEN SIE SICH DABEI BITTE AN DIE ENTSPRECHENDEN LANDESGESETZE UND ANDERE REGELUNGEN IN IHREM LAND BZW. IHRER GEMEINDE. DIE KORREKTE ENTSORGUNG DIESES PRODUKTS DIENT DEM UMWELTSCHUTZ UND VERHINDERT MÖGLICHE SCHÄDEN FÜR DIE UMWELT UND DIE MENSCHLICHE GESUNDHEIT.	ELIMINATION DES APPAREILS USAGES: LORSQUE CE SYMBOLE FIGURE SUR LE PRODUIT, CELA SIGNIFIE QU'IL NE DOIT PAS ETRE ELIMINE EN TANT QUE DECHET MENAGER A LA FIN DE SON CYCLE DE VIE. SI VOUS SOUHAITEZ ELIMINER CE PRODUIT, FAITES-LE CONFORMEMENT A LA LEGISLATION NATIONALE OU AUTRES RÉGLES EN VIGUEUR DANS VOTRE PAYS ET VOTRE MUNICIPALITE. EN ELIMINANT CORRECTEMENT CE PRODUIT, VOUS CONTRIBUEZ A LA CONSERVATION DES RESSOURCES NATURELLES ET A LA PREVENTION DES EVENTUELS EFFETS NEGATIFS SUR L'ENVIRONNEMENT ET LA SANTE HUMAINE.	ELIMINACIÓN DE EQUIPOS USADOS: ESTE SIMBOLO INDICA QUE EL PRODUCTO QUE LLEVA ESTE SIMBOLO NO DEBE DESECHARSE JUNTO CON LA SABURA DOMÉSTICA AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL. SI DESEA DESECHAR ESTE PRODUCTO, HÁGALO DE CONFORMIDAD CON LA LEGISLACION NACIONAL VIGENTE U OTRAS NORMATIVAS DE SU PAIS Y MUNICIPIO. SI DESECHA EL PRODUCTO CORRECTAMENTE, ESTARÁ CONTRIBUYENDO A CONSERVAR LOS RECURSOS NATURALES Y A PREVENIR LOS POSIBLES EFECTOS NEGATIVOS EN EL MEDIO AMBIENTE Y EN LA SALUD DE LAS PERSONAS.